Intercultural Communication on the Basis of Culturally-Rooted
 Values – a Key Factor for the Success of Business Relations

Market Presence and Organizational Structures Across Cultural Boundaries: Case Studies on the Commitment of Bavarian Small to Medium-Sized Businesses in China

Cooperation Modes, Problems, and Coordination of Chinese-Foreign Equity Joint Ventures

Serman Machines in China: Market Opportunities and Problems of Location

A Study of the Distribution Channels of Chinese Enterprises

Dalian's Private Enterprises: Present Situation and Future Prospects

Privately Owned Enterprises in China: Context, Functions, and Outcomes

The Challenges Small and Medium-Sized Enterprises Face in the Transition to Modern Management

Harald Dolles (Hg.)

Torsten M. Kühlmann

Sino-German Business Relationships

T. M. Kühlmann / H. Dolles (Hg.)

Torsten M. Kühlmann und Harald Dolles (Hg.)

Sino-German Business Relationships during the Age of Economic Reform



Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über http://dnb.ddb.de abrufbar.

ISBN 3-89129-674-6

© IUDICIUM Verlag GmbH

München 2002

Alle Rechte vorbehalten

Druck: ROSCH-Buch, Scheßlitz

Printed in Germany, Imprimé en Allemagne

Contents

Page:

	INTRODUCTION	-1
bу	by Torsten M. Kühlmann & Harald Dolles	
-	THE ECONOMIC TRANSFORMATION PROCESS IN CHINA13	w
δĄ	by Jingchen Bai	
	The Building Up of a Socialist Market Economy1	14
5	Reform Projects in Different Sectors1	15
·	The Change of Ownership Structure1	15
44;	Developments in the Rural Areas1	16
5.	Developments in the Urban Areas1	16
.6	Developments in Enterprises with a Different Kind of Ownership17	7
7.	Problems of State-Owned Enterprises1	17
.00	The Modernization Process1	19
Ψ.	Steps in the Modernization Process19	9
10.	Conclusion20	0
I.	THE CURRENT SITUATION AND THE PROSPECTS OF THE REFORM OF THE ECONOMIC SYSTEM IN CHINA21	-
οy	oy Guoqiang Ma	
:-	The Current Situation of the Reform of the Economic System in China22	2
	1.1. The Reform of the State-Owned Enterprises22	12
	.2. The Reform of the Financial System23	
	.3. The Reform of the Administrative Institutions23	C)
	1.4. The Implementation of the 'Five Reforms'24	**
'n	The Prospects of the Reform of the Economic System in China26	٥,
2	2.1. The Reform and Development of the State-Owned Enterprises26	٠,
2	2.2. The Reform of the Financial System2	7
2	.3. Consideration of the Personnel Management28	

	CULTURA STICCESS	INTERCULTURAL COMMUNICATION ON THE BASIS OF CULTURALLY-ROOTED VALUES - A KEY FACTOR FOR THE STICCESS OF RUSINESS RELATIONS	č.
¥		Henning Albrech	
:	The R	The Research Project3	
	1.1. Th	The Central Issue3	-
	1.2. The	e Significance of the Issue3	~
	1.3. Th	The Objective3	~
	1.4. Th	The Method3	
į	Problems	ems Frequently Encountered by German Professionals and	
	Mana	Managers in China3	
Ç.S	The S	The Significance of English3	
+-	Case :	Studies3	~
	4.1. Th	The Boss3	~
	4.1.1.	Situation3	•••
	4.1.2.	The Interpretation3	بب
	4.2. The	e Interpreter3	~
	4.2.1.	Situation3	•
	4.2.2.	The Interpretation3	\sim
	4.3. The	e Home Office3	·
	4.3.1.	Situation3	·
	4.3.2.	The Interpretation3	Ų,
Ċ	Three	Key Elements of Chinese Business Culture3	ري
6.	Three	Three Possible Approaches for German Businesspeople in China3	w
	6.1. Im	Impose One's Own Culture3	· ·
	6.2. Ad	Adapt to the Foreign Culture3	w
	6.3. Ut	Utilize Synergies3	w
. 7	Three	Advantages of Synergy3	u
	7.1. Ac	Advertising3	w
	7.2. Te	Teamwork4	-
	7.3. Sa	Sales and Marketing	4
œ	China	a – A Land of Diversity	4
	8.1. Re	Regional Economic Differences	4

4. Prospects for Equity Joint Ventures93	4
•	0 N
1. Introduction74	
by Li Huai	5
V. COOPERATION MODES, PROBLEMS, AND COORDINATION OF CHINESE-FOREIGN EQUITY JOINT VENTURES73	_
3. Conclusions69	w
2.2. Managing Conflicting Options on Operational Level64	
2.1.3. Structural Stability vs. Functional Flexibility62	
2.1.2. Risk Avoidance vs. Venturesomeness61	
2.1.1. Autonomy of Decision Making vs. Integration and Control57	
'Three Fields of Tension in Action'54	
2.1. Organizational-Challenges of Bavarian SMEs in China as	
2. Approach and Methods53	N
1. Introduction	_
Thomas Reichenbach	
by Gert Schmidt, Aida Bosch, Pamela Finley, Markus Promberger &	~
IV. MARKET PRESENCE AND ORGANIZATIONAL STRUCTURES ACROSS CULTURAL BOUNDARIES: CASE STUDIES ON THE COMMITMENT OF BAVARIAN SMALL TO MEDIUM-SIZED	_
11. Conclusion	
China	
10. Qualification Profile for Professionals and Managers who are to Work in	
9. China - A Society in Transition44	
8.5. Chinese who Previously Worked for Chinese-German Companies43	
8.4. Differences Between State and Private Companies43	
8.3. Educational Differences43	
8.2. Generational Differences42	

4. Distribution of Channel Networks as a Successful Factor of the Future136
3.3. Manufacturing and Distribution Systems: Facing Overall Reform134
3.2. Retailing: The Urgent Need for System Creation132
3.1. The Wholesaling Industry130
3. The Adjustment of the Buying and Selling Relationship129
2.3. Vertical Alliances128
2.2. Agent-Contract Relationship126
2.1. Direct-Sale and Market Distribution124
2. Channel Contradiction and Conflict: Economic Analysis123
the Chinese Market120
1. Revolution of the Channel Relationship Under the Condition of
by Yunting Feng
VII. A STUDY OF THE DISTRIBUTION CHANNELS OF CHINESE ENTERPRISES119
4. Conclusion: Successful Cooperation116
Conditions113
3.2. Choice of Location at Regional Level and Zones With Special
3.1. Typification of Chinese Provinces110
3. Choice of Location109
2.5. The Way Into the Chinese Market106
2.4. Machine Tool Manufacture in China104
Firms102
2.3. Typical Problems in China - the View of Bavarian Medium-Sized
2.2. Obstacles to Internationalisation101
Manufacturers99
2.1. International Competitiveness of Bavarian Machine Tool
2. German Machines in the Chinese Market99
1. Background to the Research Project and Methodology98
by Hans-Dieter Haas & Johannes Rehner
VI. GERMAN MACHINES IN CHINA: MARKET OPPORTUNITIES AND PROBLEMS OF LOCATION97

166	4.1. Personality of Entrepreneurs	
166	4. Key Findings	
164	3. Methods: Sample and Research Instruments	
162	2. The Development of the Private Sector in China	
162	1. Introduction	
	by Torsten M. Kühlmann & Harald Dolles	
: CONTEXT,	IX. PRIVATELY OWNED ENTERPRISES IN CHINA: CONTEXT, FUNCTIONS, AND OUTCOMES	
157	Living Space of Private Enterprises	
ximising the	4.4. Improving the Soft Investment Environment and Maximising the	
156	4.3. Solving the Problem of Funding	
153	Corporate System	
stem to a	4.2. Gradually Realising the Transition from a Family System to a	
151	4.1. Enhancing Trademarks and Brand Names	
151	Private Enterprises	
nt of Dalian's	4. Proposals for the Policies on Promoting the Development of Dalian's	
150	3.4. Improvement of Dalian's Soft Environment	
148	3.3. Difficulties in Financing	
147	3.2. The Family Management System	
146	3.1. The Lack of Trademarks and Brands	
145	Enterprises	
s Private	3. The Major Problems With the Development of Dalian's Private	
Enterprises144	2.4. The Exchange Potential of Export-Oriented Private Enterprises	
of Enterprises143	2.3. Development of Scientific and Technological Types of Enterprises	
142	Structure	
ed Economic	2.2. Active Participation in the Adjustment of State-Owned Economic	
140	2.1. Optimization of Structures	
nterprises140	2. The Present Development Situation of Dalian Private Enterprises	
140	1. Introduction	
	by Lin Zhong	
C SITUATION	VIII. DALIAN'S PRIVATE ENTERPRISES: PRESENT SITUATION AND FUTURE PROSPECTS	

LIST OF CONTRIBUTORS195
4. Conclusion194
the Sustainable Development of Modern Enterprises193
3.3. The Contradiction Between Traditional Entrepreneur's Thoughts and
the Principles of Modern Managers190
3.2. Collision Between the Culture of Traditional Enterprises and
Enterprise Systems187
3.1. The Conflict Between Traditional Management Methods and Modern
3. The Development of Small and Medium-Sized Enterprises185
2. Fields of Investment
1. Introduction
by Jingtian Ge
X. THE CHALLENGES SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTERPRISES FACE IN THE TRANSITION TO MODERN MANAGEMENT183
6. Discussion178
5. A Typology of Chinese Entrepreneurs177
4.6. Business Performance175
4.5. The Political Context for Private Entrepreneurship175
4.4. Corporate Advantages and Disadvantages173
4.3. Entrepreneurial Objectives172
4.2. Entrepreneurial Motivation171

Introduction

by Torsten M. Kühlmann & Harald Dolles

This edited book is concerned with the rapidly changing business environment in the People's Republic of China (PRC) and its implications for the management of enterprises – be it a state-owned or a privately owned company, a Chinese or a foreign enterprise.

While it has experienced problems, many of which still exist, the Chinese program of economic reform has been remarkably successful. Since the beginning in 1978 the changes already accomplished and their consequences for business and management in the PRC cannot be overlooked: market forces have taken control of economic transactions; the Chinese economy has been opened foreign trade and investment; management has been improved; the economic administration has been decentralized, resulting in greater autonomy on the level of provinces, municipalities and enterprises; living standards in China have risen considerably; production technology has been modernized; labor mobility has increased. On the other hand the beginning of the new millennium sees unemployment rising, income inequality widening, and social welfare for many layers of the Chinese society undermined. The long-term effects of the current Asian economic crisis on the PRC remain to be assessed.

Much has been written on China's economic reform program and its prospects. This book's justification lies in the fact that there is still little information available on the consequences the Chinese economic reform program has at the level of the management of enterprises. Certainly those present tremendous changes are not always convenient or easy but, as the Greek philosopher Heraclitus and traditional Buddhist philosophy both teach, change is an unescapable fact of life. Enterprises and entrepreneurs in the PRC must therefore manage change and it is to be hoped that the contents of this volume will make a positive contribution to this process. One of the best observations within this context of transformation comes from Peter Drucker, "Management is not just a creature of the economy; it is a creator as well. And only to the extent to which it masters the economic circumstances, and alters them by conscious, directed action, does it really manage" (Quoted from "The Practice of Management", London: Pan Books, 1968).

tional innovations and management innovations as suitable strategies.

to interfirm cooperation. many and China. Finally the authors give specific recommendations of analysis Hans-Dieter Haas and Johannes Rehner discuss the risks and machine industry and its internationalization efforts. Based upon this how and where to enter the Chinese market. A special emphasis is given opportunities German machine tool manufacturers encounter in China. Chapter 6 presents information from several sources on the German This contribution is largely centered on fieldwork undertaken in Ger-

bution channels. It is concluded that enterprises will have to build up in bution in China as well as the inherent conflicts between different districhannels Feng Yunting describes the on-going changes of product distri-Chapter 7 looks at on-going trends in the product distribution system of tegrated networks of distribution channels. Chinese enterprises. Starting with a review of traditional distribution

system, (3) access to the capital market, and (4) dismantling the adminmarks and brands, (2) transition from family business to corporate enterprises in the city of Dalian. Their difficulties and prospects exemistrative monopoly as well as providing stimuli for private enterprises. prises should involve -as the author suggests - (1) creation of tradeinces of Eastern China. The promotion of Dalian privately owned enterplify the development of private entrepreneurship in the coastal prov-In chapter 8 Lin Zhong examines the current situation of privately owned

entrepreneurs in Shanghai and Dalian, supplemented by interview data entrepreneurs, their entrepreneurial motives, their action strategies and neurs (e.g. providers, customers, employees, state officials, trade union dealing with the opinions of different stakeholders of private entrepreneurs. Torsten Kühlmann and Harald Dolles examine the self-concept of representatives) have about entrepreneurship in China. their success. This chapter is centered on interviews with Chinese private Chapter 9 turns to the thinking and acting of Chinese private entrepre-

of the traditional family business in present-day China. Particularly, he modern management systems. He concludes, that a rather new challenge norms and staffing difficulties constitute barriers against the adoption of points out that qualification weaknesses, financial restrictions, cultural private entrepreneur, done in chapter 8, by addressing the shortcomings for private entrepreneurs will be handing over the power to their In chapter 10 Ge Jingtian complements the examination of the Chinese Business Administration, Geography, Sociology and Psychology enterprises. The participants came from the disciplines of Economics economic development, its industrial governance and the management of both Germany and the PRC exchanged ideas and data about China's ence on 'Successful Sino-German Business Cooperation', which was held in Dalian (Liaoning Province, PRC) from 8th-12th October 1999. During this conference a multidisciplinary group of researchers from Most sections of this book are based on papers presented at the Confer-

The book is divided into 10 chapters.

problems state-owned enterprises encounter in their transformation to taking place in rural and urban regions. Special attention is given to the process in China. The author, Jingchen Bai, examines the reform process market-driven organizations. Chapter 1 sets out some key aspects of the economic transformation

cusses eight ongoing reforms of the economic system in China, which together have an important bearing on management. Following this introduction, chapter 2, written by Ma Guoqiang, dis-

differences: dominance, adaptation, and synergy Particularly, they address three forms of dealing with business culture analyze Chinese business culture and the traps it offers for inexperienced In chapter 3, Dieter Böhn, Henning Albrecht and Thomas Reichenback toreigners when interacting and communicating with Chinese partners.

zation' approach to cope with these challenges in a culturally sensitive bility vs. functional flexibility'. The authors suggest a 'learning organiand control', 'risk avoidance vs. venturesomeness', and 'structural stamanagement, namely the 'autonomy of decision making vs. integration examines three conflicting demands or dilemmas in the relationship German parent companies and their subsidiaries in China. This chapter Promberger and Thomas Reichenbach turns to the relationships between Chapter 4, written by Gerd Schmidt, Aida Bosch, Pamela Finley, Markus

come. In particular he proposes specific cultural innovations, institu for inward investment are facing and how these problems can be overfold problems Sino-foreign equity joint ventures as important channels underlying legal framework. After this, the author deals with the manioverview of the different types of Sino-foreign joint ventures and their In chapter 5 Li Huai looks at joint ventures in China. He gives a short

successors.

author wrote his contribution from his own perspective. Therefore the approach their chapter in their own way, resulting in rich variety of chapters vary in focus, style, and length. We encouraged all authors to their efforts and patience our book would not have been completed. Each This book owes its genesis in the first place to the contributors. Without

volume, for which we are grateful Torsten Funk carried out a considerable amount of copy-editing of this

program's spokesman, who has always been of great help in facilitating granted 7. Particularly, we would like to thank Horst Kopp, the accomplish without the institutional as well as financial support it has Much of the book's contributions would have been impossible to administrative and organizational support. The Project Promotion the fieldwork in the PRC has been the help from the Bavarian research program FORAREA. funding the Dalian Conference. Especially instrumental in this project Administration of Dalian Free Trade Zone for help and encouragement following: Dongbei University of Finance & Economics at Dalian for too numerous to mention individually but special thanks are due to the Bureau of Dalian Economic & Technical Development Zone and Those whose hard work contributed to the success of this conference are German Academic Exchange service (DAAD) for generously

Free Trade Zone, without whose great expenditure of time and effort the Finance & Economics at Dalian, Heike Bayreuth University) and Li Huimin of the Administration of Dalian Dalian conference would not have succeeded Last but not least, we like to thank Lin Zhong of Dongbei University of Boessenecker (formerly

Participants at the Dalian conference



nesses' access to the Chinese market" (Prof. Dr. Schmidt)

=

Grant reference no. FORAREA - F1D: "Bavarian small- and medium-sized busi-Grant reference no. FORAREA - F1C: "Entrepreneurship in the People's Republic

of China: conditions and manifestations" (Prof. Dr. Kühlmann & Dr. Dolles)

of China based on the example of the tool-manufacturing industry" (Prof. Dr. Haas) ans risks for Bavarian small- and medium-sized businesses in the People's Republic culturally determined values as an important factor for successful business relations"

Grant reference no. FORAREA - F1A: "Intercultural communication based on

Grant reference no. FORAREA - F1B: "Local conditions, marketing opportunities

(Prof. Dr. Böhn & Prof. Dr. Ahrens)